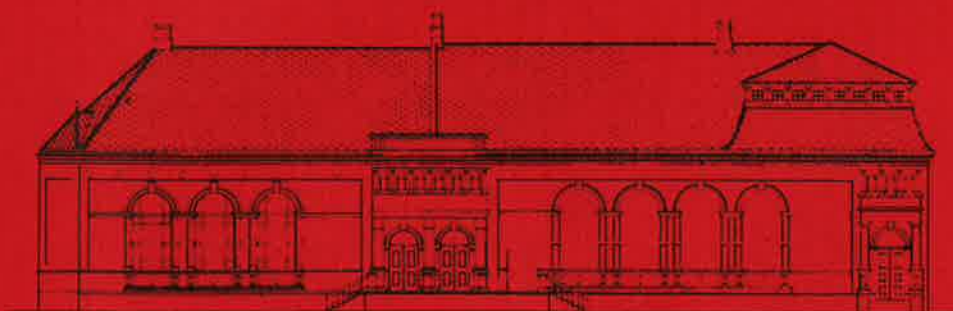
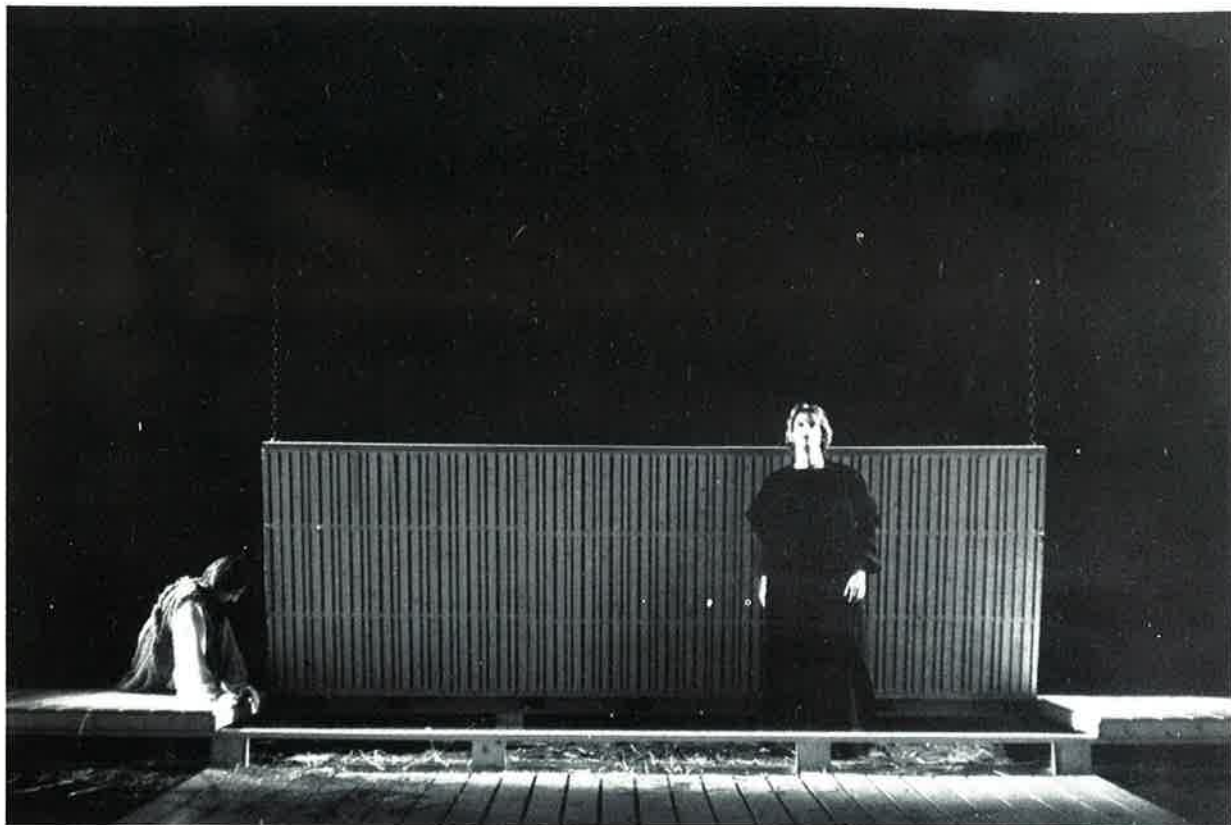


**BERETNING
OG
REGNSKAP
1980**



Styrets beretning og regnskap for 1980



HAMLET

For Trøndelag Teater har 1980 vært et meget godt arbeidsår. I alt ble det spilt 539 forestillinger i teatrets regi. Kun for årene 1972 og 1973 kan vi vise til et tilsvarende nivå. Den økonomiske ramme for året har tillatt teatret å arbeide med høy kapasitetsutnyttelse. Dette har gitt en positiv utvikling ved at tilskudd pr. billett er redusert, og selvedkningsprosent er øket.

Publikumstilstrømningen har også vist en gledelig tendens i 1980, idet såvel besøksprosentene som det totale besøkstall er øket betydelig fra 1979. Teatret har i 1980 hatt totalt 94.547 besøkende med en gjennomsnittlig besøksprosent på ca. 76. I tillegg har 1.910 innbudte publikummere overvært prøver.

Teatret fremførte i alt 128 forestillinger for barn og 104 forestillinger

spesielt beregnet på ungdom. Barne- og ungdomsforestillingene hadde i alt 32.150 besøkende. Teatret er glad for å ha kunnet presentere et så vidt bredt og omfattende tilbud til barn og ungdom i 1980.

Styret ser det som viktig at teatret også for kommende år gis mulighet til å opprettholde et tilsvarende tilbud til publikum for derigjennom å beholde de nye grupper teatergjengere som har kommet til, samt å opprettholde en forsvarlig kapasitetsutnyttelse.

Det ble i løpet av året ikke gjennomført noen samarbeidsturné med Riksteatret. Teatret så seg ikke økonomisk i stand til å tilby samarbeidsturné, idet det ville påløpe betydelige ekstraavgifter til ekstrapersonell for å gjennomføre egne forestillinger i turnéperioden.

Driftsregnskapet viser ved årets slutt et underskudd på kr. 15.578,-, og en overskridelse av kostnadsrammen på ca. 466.000. Rammeoverskridelsen skyldes hovedsaklig at vi har hatt gleden av å forfølge flere publikumssuksesser, samtidig som den reelle prisstigning i 1980 langt oversteg den som var forutsatt i kostnadsrammen.

Investerings- og vedlikeholdsregnskapet viser et negativt resultat på kr. 33.823,-, som overføres balanse. Det er fortsatt et meget stort og presserende investeringsbehov i teatrets bygninger. Sett på bakgrunn av at nærmere 40% av det samlede vedlikeholdsbudsjett er bundet i kapitalomkostninger, ser styret med uro på det betydelige gap mellom disponible midler og de investeringer som må til i nær fremtid for å sikre forsvarlig drift og vedlikehold. Sta-

tens Arbeidstilsyn har pålagt teatret snarlig utbedring av garderobeforholdene for skuespillere og teknisk stab, og en restaurering kostnadsberegnet til 2,5 mill. synes nødvendig snarest. Massemedia og publikum har med rette påpekt det kritikkverdige forhold at teatrets fredede salong er i sterkt forfall. Takmaleri og dekorasjoner er i oppløsning, og en snarlig restaurering er påkrevet. Likeledes venter større investeringer som restaurering av foyer, nytt lysanlegg hovedscene, modernisering av snorloft/scene på hovedscenen, resepsjon/telefonsentral. Sistnevnte prosjekter antas å utgjøre et investeringsbehov på ca. 5 mill. kroner.

Fast ansatte og leilighetsengasjerte

ved teatret er organisert i 12 ulike fagforbund, som har tariffavtaler med teatret. Disse avtaler har til dels vidt forskjellige bestemmelser med hensyn til arbeidstid, lønnsgodtgjørelser etc., hvilket vanskeliggjør driften av teatrene. En koordinering av avtalene ville være ønskelig for alle parter.

Kun 3 av fagforeningene hadde pr. 31.12.80 sluttført sine tariffoppgjør gjeldende fra 1.5.80. Dette forhold er svært uheldig for teatret, i og med at lønnsmerutgiftene kun delvis blir innbakt i rammen for investerings- og vedlikeholdsbudsjettet for 1982. Ved tariffrevisjonen pr. 1.5.80 fikk det tekniske personale som har helgearbeid redusert sin arbeidstid fra 40 til 38 timer pr. uke,

hvilket ytterligere vil redusere teatrets muligheter med uendret bemanning.

Planene om et eventuelt samarbeidsprosjekt på amatørteatersektoren mellom Nord-Trøndelag fylkeskommune og teatret ble videreført i 1980. Fylkeskultursjefen i Nord-Trøndelag fremla på høstparten en omfattende plan med forslag om etablering av Verdal teaterverksted. Styret har gitt prinsipiell tilslutning til idéen om et nærmere samarbeid, men har tatt forbehold om nærmere drøftinger vedrørende samarbeidsprosjektets konkrete innhold.

Styret vil til slutt takke personalet for den gode arbeidsinnsatsen, som har resultert i klar kunstnerisk vekst i 1980.



CHICAGO



LANG DAGS FERD MOT NATT

Repertoar 1980

Hovedscenen:

VI BETÅLE ITJ!

av Dario Fo

Oversetter: Jorunn Aardal

Bearbeidelse: Gustav Lorentzen

Instruktør: Christian Lund

Scenograf: Alistair Powell

Spilletid: 25.8.1979—28.2.1980

HAMLET

av William Shakespeare

Oversetter: André Bjerke

Instruktør: Predrag Bajcetic

Scenograf: John-Kristian Alsaker

Spilletid: 14.3.—23.4.

CHICAGO

Musikk: John Kander

Libretto: Fred Ebb og Bob Fosse

Musikalsk bearbeidelse: Per Husby

Oversetter: Torfinn Carlsen

Instruktør og

koreograf: Runar Borge

Scenograf: Alistair Powell

Kapellmester: Per Husby

Spilletid: 17.5.—12.7.

LANG DAGS FERD MOT NATT

av Eugene O'Neill

Oversetter: Svein Selvig

Instruktør: Eva Skøld

Scenograf: Anna Gisle

Spilletid: 12.9.—11.10.

Produksjoner 1970—1980

Antall egne oppsetninger	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Hovedscenen:											
Kveldsforestillinger	7	6	5	5	6	5	7	5	6	4	6
Barneforestillinger	2	2	2	2	2	1	2	2	2	2	2
Teaterloftet:											
Kveldsforestillinger	4	4	3	4	2	3	2	4	3	4	3
Barneforestillinger	—	—	1	1	—	—	—	1	1	2	—
Turné:	1	2	2	2	1	1	3	2	—	2	—
Oppsøkende teater:	—	—	—	—	—	1	2	—	1	2	1
Kaféteatret:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2
Sum:	14	14	13	14	11	11	16	14	13	17	14



SKEIV

SKEIV

av Sherman
 Oversetter: Svein Selvig
 Instruktør: Terje Mærli
 Scenograf: Kari Gravklev
 Musikk: Per Husby
 Masker og parykker: Trygve
 Larsen
 Spilletid: 3.11.—13.12.

KVINNFOLK!

av Dario Fo/Franca Rame
 Oversetter: Else Michelet
 Instruktør: Pål Løkkeberg
 Scenograf: Kari Gravklev
 Masker: Trygve Larsen
 Spilletid fra: 31.12.

TEATERLOFTET:

AUDIENSEN
 av Vaclav Havel
 Oversetter: Klaus Hagerup
 Instruktør: Klaus Hagerup
 Scenograf: Alistair Powell
 Spilletid: 8.1.—12.2.

I DENNE VERDEN ER ALT MULIG

av Klaus Hagerup
 Instruktør: Otto Homlung
 Scenograf: Kari Gravklev
 Musikk: Alf Cranner
 Spilletid: 6.3.

DU ER FERDIG

av Barrie Keeffe
 Oversetter: Rolf Rolfsen
 Bearbeidelse: Rolf Rolfsen
 Instruktør: Erik Blindheim
 Scenograf: Bjørn Andersen
 Spilletid: 2.9.—15.11.

LOFTSTIMER

TRØNDERSK LYRIKKPROGRAM

KAFÉTEATRET:

TO DAMER PÅ KAFÉ
 av August Strindberg/Dorit
 Willumsen
 Oversettelse: Axel Kielland
 May Selmer
 Instruktør: Bentein Baardson
 Scenografisk konsulent: Alistair
 Powell
 Spilletid: 22.11.1979—31.1.1980

DET ER IKKE MITT BORD

av Gunnar Staalesen
 i samarbeid med Helle Ottesen/
 Sigurd Werring
 Musikk: Guttorm Guttormsen
 Spilletid: 5.9.—5.12.

DUKKETEATRET:

**DEN FORUNDERLIGE
 SJØRØVERKISTA**
 av og med Reidun Aune
 Spilletid: 27.12.1979—27.2.1980

BARNETEATRET

HOVEDSCENEN:
RESERVATET
 av Reidar Jønsson
 Oversetter: Torfinn Carlsen
 Instruktør og
 scenograf: Ørjan Wiklund
 Masker: Håkan Hede
 Spilletid: 27.12.1979—24.1.1980

KNUTSEN OG LUDVIGSEN OG DEN FOKSSTJØNDNE BÆPA

av og med Øystein Dolmen/Gustav
 Lorentzen
 Spilletid: 11.2.—28.2./17.3.—25.3.



KVINNFOLK!

PRINS UMULIUS

av Bentein Baardson
Sangtekster: Kjersti Lie/Tor Gunnar Heggem

Musikk: Ivar Gafseth
Instruktør: Bentein Baardson
Scenograf: Alistair Powell
Koreograf: Peter Berg
Musikalsk leder: Per Husby
Spilletid: 23.9.1980—(og inn i 1981)

GJESTESPILL:

Hovedscenen:
KJÆRLIGHETSRETT PÅ BLÅTT PAPIR
av Arnold Wesker
Gjestespill fra Riksteatret
25. og 26.4.

EIN FLIEHENDES PFERD

av Martin Walser
Wolfgang Haller gjestet, i samarbeid med Goethe-Institut 13.10.

ALT ER FREMMED OG JEG KJENNER ALT IGJEN

Nordisk lyrikkprogram med Liv Dommersnes 14.10.

DIDO OG AENEAS

Purcells opera fremført av Steinerskolens elever 15.10.

THAT'S THE WAY TO DO IT

Enmannsshow med Chris Harris
i samarbeid med British Council
17.10.

KEMP'S JIG

Enmannsshow med Chris Harris
i samarbeid med British Council
18.10.

Teaterløftet:

Amatørteateruke 14.2.—23.2.

KLASSE 6 D

av Siv Widerberg
Gjestespill med Lillangruppen fra
Nørrkøping 27.10. og 1.11.
Lillangruppen skole



AUDIENSEN

Billettsalg 1980 fordelt på publikumsgruppene

HOVEDSCENEN: Kveldsforestillinger:	Besøkstall		Prosentvis fordeling	
	1980	1979	1980	1979
Ordinært salg	18.803	17.280	34	36
Abonnenter inkl. Teatersentralen	8.040	9.010	15	19
Skoleteater	8.615	4.834	16	10
er og studenter, 50%	6.245	4.137	11	9
, uføre, militære	1.757	2.136	3	4
Husmødrenes Teaterring	2.284	2.374	4	5
Andre grupper inkl. Teatersentralen	7.269	6.954	13	16
Presse, plakattutstillere, avg.bill.	2.362	1.332	4	3
Sum	55.375	48.657	100%	100%
Barneteatret:	23.162	13.747		
TEATERLOFTET	7.035	7.671		
OPPSØKENDE	—	4.110		
SAMARBEIDSTURNÉER	—	8.928		
KAFÉTEATRET/DUKKETEATRET/ANNET	8.975	7.270		
	94.547	85.993		

Oversikt over billettsalg, billettinntekter og besøksfrekvens 1980

	Antall forest.	Antall bill.	Antall bill. i gj.sn. pr. forest.	Bill.-innt.	Gj.sn. bill. pris	Besøksprosent
Hovedscenen:						
Vi betale itj!	46	16.470	358	307.133	18,7	94
Hamlet	27	6.179	229	118.783	19,2	56
Chicago	52	15.658	301	439.388	28,0	81
Lang dags ferd mot natt	26	5.813	224	126.730	21,8	65
Skeiv	36	9.513	264	177.144	18,6	78
Kvinnfolk!	2	582	291	7.010	12,0	85
Kjærlighetsbrev på blått papir (gjestespill)	2	261	131	5.145	19,7	37
Ein Fliendes Pferd (gjestespill)	1	133	133	2.454	18,5	39
Alt er fremmed og jeg kjenner alt igjen (gjestespill)	1	118	118	2.667	22,6	34
Dido og Aeneas (gjestespill)	1	318	318	6.419	20,2	92
That's the Way To do it (gjestespill)	1	171	171	2.729	16,0	50
Kemp's Jig (gjestespill)	1	159	159	2.759	17,4	46
	196	55.375	283	1.198.361	21,6	77
Barneteatret:						
Reservatet	20	2.296	115	17.698	7,7	37
Knutsen & Ludvigsen	24	6.741	281	65.078	9,7	73
Prins Umulius	48	14.125	294	136.492	9,7	86
	92	23.162	252	219.268	9,5	72
Sum hovedscene:	288	78.537	272	1.417.629	18,1	75
Teaterloftet:						
Audiensen	22	727	33	7.477	10,3	44
I denne verden er alt mulig	40	2.283	57	27.553	12,1	78
Du er ferdig	62	3.412	55	42.167	12,4	87
Amatørteateruka	13	380	29	4.498	11,8	44
Lofstimer	5	233	47	2.921	12,5	47
Sum Teaterloft	142	7.035	49	84.616	12,0	72
Totalt faste scener:	430	85.572	198	1.502.245	17,6	
Kaféteatret:						
To damer på kafé	20	945	47	11.138	11,8	47
Det er ikke mitt bord	51	4.737	93	88.838	18,8	93
Sum Kaféteater	71	5.682	80	99.976	17,6	80
Annet:						
Dukket	36	3.202	89	15.241	4,8	96
(søpek.)	2	91	46	832	9,1	30
Sum annet	38	3.293	87	16.073	4,9	93
Totalt:	539	14.347	175	1.618.294	17,1	76

Besøk og forestillinger utvalgte år

År	Antall forestillinger					Solgte billetter					Besøksprosent Hovedscene
	Hovedscene	Bi-scene	Turné	Oppsøkende	Total	Hovedscene	Bi-scene	Turné	Oppsøkende	Total	
1937	301	—	49	—	350	77.389	—	—	—	77.389	66,8
1950	338	—	41	—	379	113.149	—	5.767	—	118.916	87,0
1960	315	—	—	—	315	79.441	—	—	—	79.441	65,5
1965	315	—	17	—	332	69.217	—	4.252	—	73.298	57,1
1970	347	86	17	—	450	101.485	3.874	4.228	—	109.587	76,0
1975	241	62	15	48	366	72.544	2.685	812	9.171	85.212	78,2
1976	307	79	29	49	464	85.099	4.474	4.183	5.567	100.627	72,0
1977	300	154	42	4	500	77.686	7.794	6.807	388	92.675	75,9
1978	330	152	3	34	519	79.797	8.170	2.033	8.690	98.690	66,4
1979	241	176	36	25	478	62.404	10.551	8.928	4.110	85.993	67,3
1980	288	142	—	109	539	78.537	7.035	—	8.975	94.547	77,0

Teater for barn og ungdom 1970—1980

År	Antall forestillinger	Antall solgte billetter	Besøksprosent Hovedscenen	Antall besøkende i prosent av totalbesøket
1970	108	36.977	89	34
1971	127	44.244	90	32
1972	188	49.060	90	36
1973	166	40.369	85	33
1974	100	28.092	85	33
1975	42*	4.954	55	6
1976	87	24.626	74	24
1977	143	31.846	81	34
1978	175	36.661	72	37
1979	112	20.583	65	24
1980	130	26.455	72	28

* Inkl. barneteatersalg til 23 familieforestillinger ALADDIN.



I DENNE VERDEN ER ALLE ULIKE



PRINS UMULIUS

Best besøkte forestillinger

Sesong	Stykke	Forfatter/komponist	Antall forest.	Besøksprosent	Solgte bill.
Hovedscenen:					
Operetter/musicals/revy:					
54/55	Sommer i Tyrol	Hans Müller	81	103	32.142
62/63	My Fair Lady	Loewe/Lerner/Shaw	75	101	29.245
71/72	Sommer i Tydal	Müller/Eric Charell/Hans Kristiansen/Arne Aas	62	100	24.931
65/66	Den glade enke	Franz Lehár	61	92	21.644
72/73	Bør Børson jr.	Johan Falkberget/Harald Tusberg/Egil Monn-Iversen	56	99	21.382
Farser/komedier:					
54/55	Hustruleken	Louis Verneuil	82	92	28.995
71/72	Den tapre soldat Svejk	Jaroslav Hasek	61	100	24.134
73/74	Den spanske flue	Arnold/Bach	49	99	18.728
79/80	Vi betale itj!	Dario Fo	78	97	18.653
62/63	Jeppes paa Bierget	Ludvig Holberg	50	88	17.015
Norsk dramatikk:					
58/59	Kristin Lavransdatter	Sigrid Undset	69	91	24.217
71/72	Et dukkehjem	Henrik Ibsen	44	96	16.242
59/60	An-Magritt	Johan Falkberget	60	70	16.233
61/62	Husfrue	Sigrid Undset	52	76	15.300
67/68	Hedda Gabler	Henrik Ibsen	44	84	14.246
Utenlandsk dramatikk:					
56/57	Anne Frank's Dagbok	Frances Goodrich/Albert Hackett	68		23.134
61/62	Miraklet Helen Keller	William Gibson	41		12.730
60/61	Maria Stuart	Friedrich von Schiller	47		11.712
73/74	Måne for misfarne	Eugene O'Neill	43		10.671
59/60	Frøken Julie	August Strindberg	34		10.395
Barn/ungdom:					
70/71	Folk og røvere i Kardemomme by	Torbjørn Egner	77	90	26.729
72/73	Dyrene i Hakkebakkeskogen	Torbjørn Egner	72	91	25.356
78/79	Pippi Langstrømpe	Astrid Lindgren	74	85	24.000
74/75	Knutsen & Ludvigsen	Lorentzen/Dolmen	68	88	22.930
72/73	Klaban Klovn og Nikodemus Stankelben	Quiller/Egge	68	83	21.688
Teaterloftet:					
80/81	Du er ferdig	Barrie Keeffe	62	87	3.412
73/74	Om 7 jenter	Erik Torstensson	39	100	2.371
79/80	I denne verden er alt mulig	Klaus Hagerup	40	78	2.283
79/80	Vi betale itj!	Dario Fo	32	105	2.183
75/76	En tilfeldig anarkist eller like død	Dario Fo	29	93	2.025
Kaféteatret:					
80/81	Det er ikke mitt bord	Gunnar Staalesen	51	93	4.737

Abonnement

I vårsesongen hadde teatret 2.298 abonnenter fra salget for sesongen 1979/80. For sesongen 1980/81 ble det solgt 2.153 abonnement som gjaldt 5 forestillinger på teatrets hovedscene. Av disse ble 920 (42,8%) solgt gjennom Teatersentralen.

Teatersentralen

Teatersentralen disponerer og betaler som i tidligere år 1/3 av teatrets salgsekretær.

Salget gjennom Teatersentralen fordelte seg slik:

Direkte salg	2.443	(i fjor	2.254)
Pensjonist-grupper	209	(i fjor	364)
Grupper	8.269	(i fjor	7.960)
Abonnenter	4.693	(i fjor	5.289)
	15.614	(i fjor	15.867)

Av det totale salget til hovedscenens kveldsforestillinger ble 28% (33%) formidlet gjennom Teatersentralen.

Byggearbeider

Våre planer om oppussing/restaurering av skuespillerfløyen (gårde-rober for skuespillere og teknisk personale) fikk en drastisk vending ved at Arbeidstilsynet høsten-80 etter befaring konstaterte at den bygnings-ssige standard var i strid med ar-niljøloven på en rekke punk-ns arbeidstilsyn har i brev s apekt dette overfor teatret og ig om en fremdriftsplan ring av forholdene. De dige ombygninger er av arki-Øverdahl anslått å koste 2,5 .. kroner. Grunnet stort, påtreng-ade investeringsbehov ved teatret, samt det faktum at ca. 40% av vårt investerings- og vedlikeholdsbudsjett er bundet opp i kapitalomkostnin-ger, så teatrets styre seg nødt til å sø-ke bistand fra eierne i form av ek-straavregning.

Teatrets søknader om bevilgninger fra Norsk Kulturråd og Riksantikva-ren til restaurering, enholdsvis dfoyer og sale ler 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 postens resu.

Nytt teaterbygg

Planene om nytt teaterbygg i for-bindelse med det eksisterende teater har i 1980 ikke kommet nevneverdig videre, idet tomtespørsmålet er av-hengig av kommunens behandling av reguleringsplan for Midtbyen. Styret oppnevnte i 1980 et eget utvalg med oppgave å følge reguleringsaken og arbeide videre mot en avklaring i tomtespørsmålet.

Byplankontorets innstilling til kommunestyret innebærer imidlertid en regulering som muliggjør at det aktuelle areal bak eksisterende byg-ninger kan benyttes til teaterformål. Den aktuelle tomt eies i dag av Trondheim kommune. Ettersom kravene til avanserte tekniske scene-løsninger øker, føles eksisterende scene og salongs beskaffenhet som en stadig større hemsko for teatrets videre kunstneriske utvikling. Forholdene avskjærer også muligheter for utnyttelse av publikumssukses-ser, samtidig som en sterk prisdiffe-rensiering av billetter er nødvendig idet en betydelig del av de eksisten- de plasser gir utilfredsstillende inn-sikt på scenen.

Amatøruke

Amatørruka 1980 ble avvirket i ti- den 14.2.—23.2. Årets uke var den femte i rekken. 11 lag deltok med til-sammen 13 forestillinger.

Torsdag 14.2.:
VI BETALER IKKE!
Døveforeningens Teatergruppe.
Fredag 15.2.:
MORD I KLASSEROMMET
Blussuvold Teatergruppe
BILL.MRK. GJERNE EKTESKAP
Nordskog U.L.

Mandag 18.2.:
KVEN DØMER
Øvre Ogdal U.L.
ENGLEFABRIKKEN
U.L. Øyna.

Tirsdag 19.2.:
ANNE PEDERSDOTTER
Verdal Teaterlag

Onsdag 20.2.:
IKKE RØR

NYPEROSE
S.I.T.

Torsdag 21.2.:
ESMERALDA
B.U.L.
Eventyret DU GÅR IKKE FRI
B.U.L.

Fredag 22.2.:
KVINNER OG KLØR
Lisbeth Nypan Teatret

Lørdag 23.2.:
TROLLE TRILLE
Åsen U.L.
DR. MOT SIN VILJE
U.L. Liv

Det ble etter årets uke nedsatt en arbeidsgruppe som hadde til oppga-ve å komme fram til bedre retnings-linjer for avviklingen av arrange-mentet. Representanter fra amatør-teaterorganisasjonene ble benyttet som rådgivere i dette arbeidet.

Til amatøruka bevilget Sør-Trøndelag fylke kr. 7.000,- og Nord-Trøndelag teatersamlag kr. 7.000,-.

Trondheim kommune bevilget og-så i år penger til en pris. Disse midle-ne ble brukt til støping av en gjøg-lerfigur utført av billedhuggeren To-ne Thiis Leirdal. Denne figuren vil heretter være ukas faste pris.

Prisen gikk i år til Døveforenin-gens Teatergruppe for deres oppset-ning av VI BETALER IKKE! av Dario Fo.

Samarbeid skole/ teater

Kontaktutvalg for skoleteater og Trøndelag Teater:

Trøndelag Teater har i året 1980 fortsatt sitt gode samarbeid med ut-valget og av virksomheten kan vi nevne:

- Kurser/møter:**
16. 2. Oppsetningen I DENNE VERDEN ER ALT MULIG — en dag i teatret for lærere i samfunnsfag og elever fra videreg.- og ungdomsskoler.
 22. 3. Sminkekurs for elever og lærere.

- 27.10. Instruksjonskurs i forbindelse med gjestespill, Lillan-gruppen, Norrköping. Oppsetningen **KLASSE 6D**.
- 29.10. Oppsetningen **SKEIV**. En dag i teatret for elever og lærerkontakter.
- 15.11. Oppsetningen **KVINNFOLK!** En dag i teatret for elever og lærerkontakter.

Pedagogisk materiale:

Teatrets informasjonsavis til **DENNE VERDEN ER ALT MULIG** var laget i samarbeid med en 9. klasse ved Selsbakk ungdomsskole. Utvalget var behjelpelig med distribusjonen samt oppfølging av bruken av klassesett til ungdomsskolen.

Til oppsetningen **DU ER FERDIG**: elevhefte og diskusjonsmateriale til forestillingen. Elever og lærer

fra Lademoen skole var delaktig i utarbeidelsen av teaterprogrammet.

Til oppsetningen **KLASSE 6D** (gjestespill) ble laget lærer- og elevhefte.

Til barneforestillingen **PRINS UMULIUS** ble det sammen med et elevhefte arrangert en tegnekonkurranse for elevene i barneskolen.

Svensk gjestespill

— klasse 6D:

Arrangert i forbindelse med Nordisk Språkår. Støttet av Nordisk Kulturfond, Foreningen Norden, Trondheim kommune, Kontaktutvalg for skoleteater, Universitetet i Trondheim og Trøndelag Teater.

Kontaktutvalget arrangerte i samarbeid med Trøndelag Teater et besøk fra barne- og ungdomsteatergruppen, «Lillangruppen», Norrköping. Gruppen viste forestillingen **KLASSE 6D** av Siv Widerberg for

ca. 1000 elever i Trondheimsskolene. 11 skoler var besøkt. Klassene hadde på forhånd besøk av svenske lærere. To forestillinger ble vist på Gerhard Schønings skole i Trøndelag Teaters regi.

«**TEATER I SKOLEN**» — Et 2 årig skoleforskningsprosjekt med støtte fra Kirke- og undervisningsdepartementet — under ledelse av professor Viveka Hagnell, Institutt for drama, film og teater, Universitetet i Trondheim.

Hovedproblemstillingen ved prosjektet er: Hvordan skal man tilrettelegge teater i skolen slik at møtet med kulturtilbudet blir et ledd i undervisningen. Det er utgitt tre foreløpige rapporter som omhandler forestillinger ved Trøndelag Teater og det pedagogiske materialet til disse: Nr. 16: **DU ER FERDIG** og **PRINS UMULIUS**.

Nr. 18: **KLASSE 6D**.

Nr. 19: **I DENNE VERDEN ER ALT MULIG**. I dette tilfelle omhandler den reaksjoner på teatrets informasjonsavis i forbindelse med forestillingen. Avisen ble svært godt mottatt av skolene.

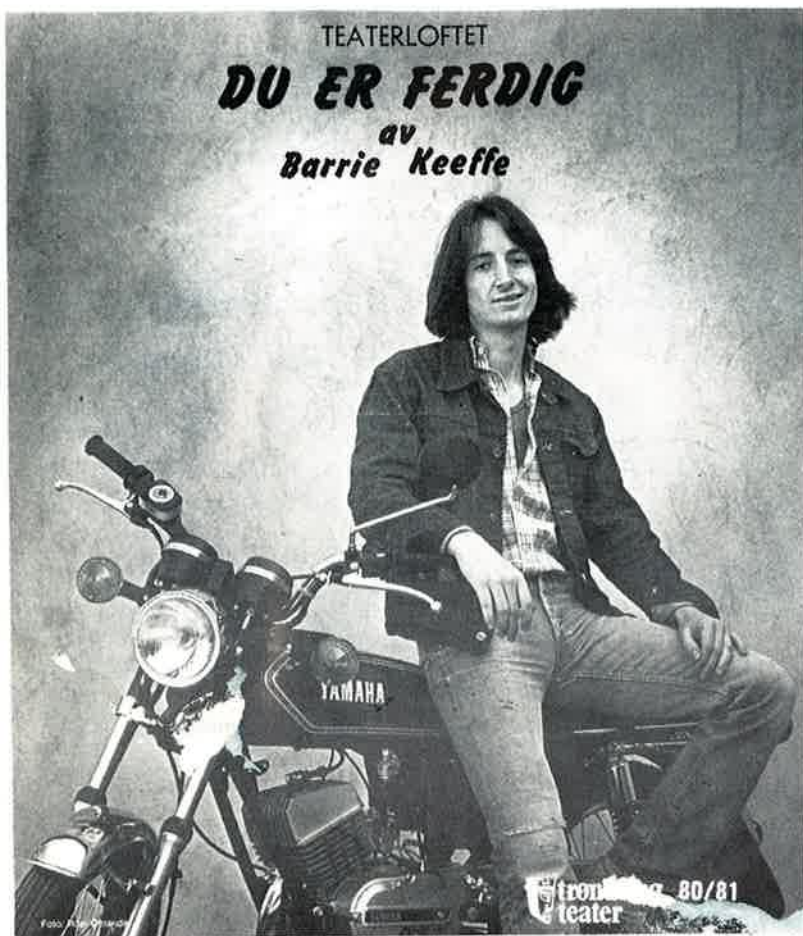
Publikumsarrangementer

Abonnent-treff:

For å knytte nærmere kontakt mellom teatret og abonnenten, det i 1980 avholdt tre abonnent-treff. Disse har vært basert på foredrag. Foredragsholdere var Ev. Karen Christine Friele, Erling og Ola B. Johannessen. De kulturelle innslag var ved teatrets personale. Tiltaket ble en ubetinget suksess.

Debatkvelder:

Det ble ialt arrangert 42 åpne debattkvelder i 1980, med svært godt fremmøte. Diskusjoner ble avholdt i tilknytning til forestillingene «I denne verden er alt mulig», «Du er ferdig» og «Skeiv». I tillegg var en debattkveld forbeholdt en generell meningsutveksling omkring teateret.



Styret

Styret har i løpet av året avholdt 9 møter og behandlet 51 saker.

Generalforsamlingen ble avholdt 6. mai.

Medlemmer:

Oppnevnt av Staten:
Finn Christian Müller
Jorunn Giske
Ida Yttri

Oppnevnt av Trondheim kommune:
Bjarne Nervik

Oppnevnt av Sør-Trøndelag fylkeskommune:
Bodil Skjånes Dugstad

Valgt av teatrets ansatte:
Roald Ottesen
Ragnhild Sølvsberg

Varamenn:

Nanne Kindt Grut
Unni Sletten
Anne Kathrine Parow

Martin Michaelsen

Berit Vikhammer

Jan-Emil Indergaard
Svein Wickstrøm

Bedriftsforsamling

Oppnevnt av Staten:
Kolbjørn Hoff
Olaf C. Taxt
Vigdis Fossum
Iveig Anglen

Oppnevnt av Trondheim kommune:
Knut Sandvoll
Einar Næser

Oppnevnt av Sør-Trøndelag fylkeskommune:
Arnfinn Astad
Njål Kristiansen

Valgt av teatrets ansatte:
Harald Brenna
Jan Erik Berntsen
Trygve Olsen
Finn Prytz

Rolf Anthonson
Inger Anne Refsnes
Ann Kristin Hansen
Kristin Fostad

Knut Gundersen
Håkon Melsæter

Ella Høgsve
Einar Føll

Leif Jacobsen
—
Grethe Helstad
Jorunn Halten

Repertoarråd

Ola B. Johannessen (teatersjef)
Edvard Rønning (dramaturg)
Erik Blindheim (instruktør)
Alistair Powell (scenograf)
Gerdi Schjelderup (skuespiller)
Sverre Bentzen (skuespiller)
May Selmer (informasjonssekretær)
Jan-Emil Indergaard (lydtekniker)
Per Gørvell (skuespiller)

Samarbeidsutvalg/ arbeidsmiljøutvalg

Fra ledelsen:
Ola B. Johannessen
Kjell Hagan/Kjell Bjordal
(formann)
Bjørn Høyem

For de ansatte:
Helga Wendelborg
Ells-Beth Sjøbakk
Roald Ottesen

Ansettelses og oppsigelsesråd

Ola B. Johannessen

Utpekt av teatersjefen:
Svein Wickstrøm

Norsk Skuespillerforbund:
Gørli Mathisen
varamann: Ragnhild Sølvsberg
Mona Jacobsen
varamann: Harald Brenna

Skuespillerforeningen av 1978:
Eva Lunde
varamann: Jan Erik Berntsen

Hovedtall for driftsregnskapet enkelte år

År	Tilskudd (1000 kr.)	Egne inntekter (1000 kr.)	Totale utgifter (1000 kr.)	Overskudd/underskudd (1000 kr.)
1937	8	189	203	— 4
1950	215	403	816	—150
1960	537	581	1.118	4
1965	1.118	576	1.892	—198
1970	3.102	920	4.394	—373
1975	8.514	1.095	9.499	122
1976	9.339	1.322	11.124	—401
1977	11.702	1.260	12.648	407
1978	12.130	1.537	13.525	142
1979	13.064	1.247	14.554	—114
1980	13.688	1.839	15.542	— 16

Tilskudd pr. solgte billett, gjennomsnittlig billettpris og selvdekningsprosent utvalgte år.

År	Tilskudd pr. billett		Gj.sn.billettpris		Selvdekningsprosent
	Nominelt	Realverdi (80)	Nominelt	Realverdi (80)	
1950	1,90	9,90	3,56	18,70	49
1960	6,76	23,3	7,31	24,20	52
1965	16,15	45,4	8,32	23,10	30
1970	28,01	61,6	7,37	15,40	21
1975	100,05	147,4	13,11	18,70	12
1976	92,81	125,4	13,32	17,00	12
1977	126,27	157,3	13,75	16,00	10
1978	122,91	140,8	14,31	16,50	11
1979	151,92	167,2	15,90	17,10	9
1980	144,77	144,8	17,10	17,10	12

Revisjonsberetning

Som revisor ved Trøndelag Teater har jeg foretatt den løpende revisjon i samsvar med gjeldende bestemmelser om revisjon.

Regnskapet er ført og avsluttet i samsvar med grunnsetningene for ordentlig regnskapsførsel. Årsregnskapet gir, sammen med administrasjonens skriftlige beretning, et korrekt bilde av teatrets drift i 1980 og stillingen pr. 1.1.1981.

Jeg finner å kunne tilrå at det fremlagte regnskap fastsettes som teatrets regnskap for året 1980.

Trondheim, den 16. mars 1980

Kjell Dahl Andersen
(sign.)

Driftsregnskap 1980

Inntekter:	I år	Ifjor*
EGNE INNTEKTER:	1.838.929,92	1.246.580,21
TILSKUDD:		
Driftstilskudd — Staten	7.736.000,00	
Driftstilskudd — Sør-Trøndelag fylke	2.578.000,00	
Driftstilskudd — Trondheim kommune	2.579.000,00	
Tilskudd lønnsmerutgifter — Staten	468.352,00	
Tilskudd lønnsmerutgifter — Sør-Trøndelag fylke	156.117,00	
Tilskudd lønnsmerutgifter — Trondheim kommune	156.117,00	
Turnébonus	—	
Andre tilskudd (note 1)	14.000,00	
Sum tilskudd:	<u>13.687.586,00</u>	<u>13.193.763,00</u>
Sum driftsinntekter:	<u>15.526.515,92</u>	<u>14.440.343,21</u>

Utgifter	I år	I fjor
Utgifter ved arbeidskraft:		
Fast ansatte (note 2)	7.509.579,34	
Ekstrahjelp/gjester etc.	1.951.328,09	
Overtid	740.897,01	
Samarbeidsturnéer	—	
Oppsøkende teater/nærdistrikt	—	
'penger	194.474,62	
'arer m.m. (note 2)	132.049,12	
'veravgift	1.771.351,00	
Retusjoner	÷ 108.066,40	
Ar skostnader	<u>309.863,86</u>	
Sum:	12.501.476,64	11.936.590,25
Varer og tjenester:		
Kjøp av utstyr	609.410,09	
Forfatterhonorar og avgifter	301.830,88	
Salgs- og informasjonskostnader	697.800,74	
Kostnader v/lokaler	657.564,84	
Transport, reiser etc.	259.424,01	
Kontorkostnader	281.125,59	
Div. administrasjonskostnader	76.432,94	
Oppsøkende teater/nærdistrikt	—	
Diverse kostnader	<u>250.168,47</u>	
Sum:	3.133.757,56	2.617.286,98

Utgifter (forts.)	I år	I fjor*
Finansposter og ekstraord.:		
Finansinntekter	÷ 91.165,48	
Finanskostnader	÷ 1.664,49	
Ekstraordinære inntekter	÷ 6.050,00	
Ekstraordinære kostnader	2.411,00	
Sum:	÷ 93.139,99	
Sum utgifter:	15.542.094,21	14.553.877,23
Resultat negativt (overføres reservefond drift)	15.578,29	

Investeringer og vedlikehold

Utgifter	I år	I fjor*
Vedlikeholdstilskudd:		
Staten	773.000,00	
Sør-Trøndelag fylke	258.000,00	
Trondheim kommune	258.000,00	
Sum vedlikeholdstilskudd:	1.289.000,00	1.316.013,47
Vedlikeholdsutgifter:		
Husleie etc.	41.942,60	
Vedlikehold	107.633,79	
Investeringer	529.511,61	
Teknisk utstyr etc.	160.648,05	
Kapitalomkostninger	483.086,85	
Sum vedlikeholdsutgifter:	1.322.822,90	1.238.219,24
Vedlikehold resultat negativt (overføres balanse investeringer og vedlikehold)	33.822,90	

* Grunnet overgang til ny kontoplan fra 1.1.80, vil sammenligningstall for 1979 kun fremkomme for hver hovedkontogruppe.

Balanse pr. 31.12.1980

Eiendeler	1980	1979
Omløpsmidler		
Kassabeholdning	9.185,22	30.181,27
Bankkonti	1.068.159,24	1.244.761,79
Diverse debitorer	37.301,18	131.982,19
Staten l.m.u. 1980	468.352,00	—
Varebeholdning restaurant	24.997,00	13.352,00
Vedlikeholdskonto	—	81.268,16
	<u>1.607.994,64</u>	<u>1.501.545,41</u>
Anleggsmidler		
Andre fordringer (note 3)	6.800,00	1.100,00
Bygninger (note 4)	1.951.830,00	2.255.296,48
	<u>3.566.624,64</u>	<u>3.757.941,89</u>

Gjeld og egenkapital	1980	1979
Kortsiktig gjeld		
Skattetrekk	645.506,00	540.433,00
Arbeidsgiveravgift	325.961,00	246.931,00
Skyldig ferielønn	179.253,56	187.714,00
Abonnenter	176.735,00	148.485,00
Diverse kreditorer	97.183,25	97.742,87
	<u>1.424.638,81</u>	<u>1.221.305,87</u>
Langsiktig gjeld	1.887.857,00	2.233.106,00
Egenkapital		
Aksjekapital (note 5)	54.000,00	54.000,00
Reservefond drift pr. 31.12.1979	310.184,38	310.184,38
Underskudd overført fra driftsregnskap 1980	÷ 15.578,29	
Reservefond drift pr. 31.12.1980	294.606,09	294.606,09
Investeringer og vedlikehold pr. 31.12.79	÷ 60.654,36	÷ 60.654,36
Årets underskudd 1980	÷ 33.822,90	
Investeringer og vedlikehold pr. 31.12.80	÷ 94.477,26	÷ 94.477,26
	<u>254.128,83</u>	<u>303.530,02</u>
	<u>3.566.624,64</u>	<u>3.757.941,89</u>
Pantstillelser (note 6)	2.442.000,00	
Garantiansvar	123.160,00	

Trondheim, 11. mars 1981
Styret for Trøndelag Teater

Finn Lille
formann

Bodil Skjånes Dugstad
varaformann

Jorunn Giske

Ida Yttri

Bjarne Nervik

Roald Ottesen

Ragnhild Sølvsberg

Ola B. Johannessen
Teatersjef

Kjell Bjordal
økonomisjef

Noter til regnskapet

1. Andre tilskudd gjelder:	
Nord-Trøndelag Teatersamlag til amatører	7.000,00
Sør-Trøndelag fylke til amatører	7.000,00
	<u>14.000,00</u>
2. Lønn til styre og teatersjef utgjør	<u>165.605,28</u>
3. Innvilget lån til ansatte	<u>6.800,00</u>
4. Bygninger:	
Anskaffelseskostnader pr. 31.12.79	<u>3.469.994,98</u>
Anskaffelseskostnader pr. 31.12.80	<u>3.469.994,98</u>
Tidligere avskrivninger	1.214.698,50
Avskrivning 1980	<u>303.466,48</u>
	<u>1.518.164,98</u>
Bokført verdi pr. 31.12.80	<u>1.951.830,00</u>
5. Aksjekapitalen fordeler seg på 36 A-aksjer og 18 B-aksjer. A-aksjene kan bare eies av Den norske stat, B-aksjene bare av Trondheim kommune og Sør-Trøndelag fylke.	
6. Av selskapets bokførte gjeld er sikret ved pant:	<u>1.214.148,00</u>
Bokført verdi av eiendommene som er stillet som sikkerhet for denne gjeld:	<u>1.951.830,00</u>

Personalet 1973—1979

	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Skuespillere	29	27	30	25	28	27	34	29
Teknisk personale	48	48	51	45	52	57	54	52
Administrasjon	9	8	8	9	9	10	12	12
Annet kunstnerisk personale	—	—	—	—	—	—	—	4*
	<u>86</u>	<u>83</u>	<u>89</u>	<u>79</u>	<u>89</u>	<u>94</u>	<u>100</u>	<u>97</u>

*«Annet kunstnerisk personale» er i 1980 for første gang trukket ut som egen gruppering. I tidligere år har disse vært inkludert i de øvrige grupperinger.

Personalet

Ved årsskiftet var 97 personer ansatt i fast stilling ved teatret, 29 skuespillere, 12 i administrasjonen og 52 i de tekniske avdelinger, en instruktør, en musiker, en scenograf og en dramaturg.

Teatersjef:

Ola B. Johannessen.

Skuespillere:

Bendixen, Kine (tilbake fra permisjon 16/8)

Bentzen, Sverre

Berntsen, Jan Erik

Brenna, Harald

Baardson, Bentein, til 16.8.

Esp, Jakob Margido

Fearnley, John Yngvar

Fougner, Bjørn

Frisch, Per, til 16.8.

Gaup, Nils til 16/8

Gran, Sverre

Grundvig, Kirsti til 16/8

Gørvell, Per

Jacobsen, Leif

Jacobsen, Mona

Krog, Frank, til 16.8.

Lange-Nielsen, Mette, til 16.8.

Langeland, Øystein

Lindtner, Lasse fra 19.5.

Lindtner, Lothar

Lorck, Egil

Lunde, Eva

Mathisen, Gørli

Ottesen, Helle.

Ramdahl, Stine, til 16.8.

Rasmussen, Frode fra 16.8.

Reitan, Arne

Rohde, Hege

Rosnes, Ma

Rønning, Hallbjørn (permisjon)

Schjelderup, Gerdi

Strigen, Synnøve, til 16.8.

Sølvberg, Ragnhild

Vollan, Ingri

Wendelborg, Helga

Werring, Sigurd

Wickstrøm, Svein

Østbye, Marit

Annet kunstnerisk personale:

Blindheim, Erik, instruktør

Husby, Per, musiker

Powell, Alistair, scenograf

Rønning, Edvard, dramaturg

Administrasjon:

Bjordal, Kjell, økonomisjef fra 1/6

Dahle, Tove, salgsssekretær

Egseth, Kjell, produksjonsleder

Hagan, Kjell, økonomisjef til 1/6

Halten, Jorunn, regnskapsleder

Hansen, Grete Kristin, betjent

Helstad, Grethe, førstekontorfull-

mektig

Høyem, Bjørn, lysmester (fungert

som driftsleder fra 12/3)

Jensen, Knut, driftsleder (fungert

som amatørteatersekretær fra

12/3)

Refsnes, Jan, kontorfullmektig

Selmer, May, informasjonssekretær

Ulvan, Ruth, kontorfullmektig

Billett-kasserere:

Claussen, Solveig

Eidsaune, Inger fra 17/3

Evensen, Jorunn

Kontrollører:

Eriksen, Dagmar fra 1/10

Holgersen, Olfrid

Nordbotten, Ruth

Schifte, Asbjørg

Storholm, Anny Margrethe

Vikan Holmboe, Inger

Wærdahl, Bergljot

Aandahl, Hjørdis til 12/7

Snekkerverksted:

Haugen, Magnar fra 1/7

Rasmussen, Kåre, snekkermester

Stølan, Jon

Svendsen, Per til 1/6

Malersal:

Aspaas, Reidar, leder malersal

Skipnes, Toril, dekorasjonsmaler

Wevang, Harald, salmaker

Systue:

Handberg, Turid

Malvik, Manda, leder for systuen

Maske/parykkavdeling:

Bernhardsen, Randi, frisør

Krogstad, Jenny, frisør til 15/8

Larssen, Tryggve, parykkmaker

fra 1/10

Scene:

Johnsen, Harald, scenemester

Kaspersen, Torleif, scenemester

Høgsnes, Odd

Jensen, Ivar Ragne

Langørgen, Ove

Nilsen, Jan Erik

Prytz, Finn

Wold, Trygve

Inspisienter:

Arntzen, Pelle

Nergaard, Geir

Nordø, Hans

Rekvisitører:

Fremo, Birgit, overrekvisitør

Olufsen, Bjørn fra 18/8

Solbakken, Per Kristian

Vaktmester:

Arntsen, Jarle

Påkleder:

Øfsti, Gunvor, garderobesjef

Lydtekniker:

Indergaard, Jan-Emil

Sufflører:

Berntsen, Gerd

Lauritzen, Anni

Sjøbakk, Ells-Beth

Lys:

Olsen, Trygve, stillverkskjører

(fungerende lysmester fra 12/3)

Husmo, Stig

Ottesen, Roald

Reinan, Morten

Soknes, Ivar fra 1/9

Rengjøring:

Bjørhaug, Anne Marie

Krogstad, Dagny

Magnussen, Gerd, førstedame

Nilsen, Kristine

Refsnes, Hjørdis

Foyer:

Johansen, Henny, bestyrerinne

Thorvaldsen, Bergljot



DET ER IKKE MITT BORD

